

# L' hidalgo

## Der hidalgo

Op. 30 - N° 3.

EM. GEIBEL

*Avec coquetterie (Etwas kokett)*

**CHANT**

**PIANO**

*A moi les fleurs nouvel - les! A  
Avec coquetterie (Etwas kokett) Es ist so süß zu scher - zen mit*

*moi le cœur des bel - les! A moi les fiers com -  
Lie - dern und mit Her - zen und mit dem erns - ten*

*bats!*  
*Streit!*

*Quand brille aux cieux la  
Er - glänzt des Mon - des*

*lu - ne, Dans la nuit op - por - tu - ne, Le  
Schim - mer, da treibt's mich fort vom Zim - mer, durch*

sort conduit mes pas! Je vais, cherchant for -  
 Platz und Gassen weit; da bin zur Lieb' ich

- tu - ne, Tentier l'amour ou braver le tré-pas!  
 im - mer wie zum Ge-fecht, wie zum Ge-fecht be - reit.

A moi les fleurs nouvель - les! A moi le cœur des  
 Es ist so süß zu scher - zen mit Lie - dern und mit

bel - les! A moi les fiers com - bats! \_\_\_\_\_ A  
 Her - zen und mit dem erns - ten Streit, \_\_\_\_\_ und

*f.*

moi les fiers combats!  
mit dem ernsten Streit!

Les belles de Sé...  
Die Schönen von Se...

vile S'insor  
mit Fächer und Mantilla

Si j'ai pris leurs couleurs!  
bli cken den Strom entlang;

Vers moi leur front s'inschen mit Ge...

cline,  
fallen,

Quand sur la mandoline  
wenn meine Lieder schallen

Ritard.

Mon chant répond aux leurs!  
zum Mandolinen-klang,

Et d'u.nemain di -  
und dunkle Ro - sen  
Ritard.

- vi - ne - Je vois tomber des fleurs!.. Fi .  
fal - len - mir vom Balkon zum Dank. Ich

- dèle et bien trempé - e, Ma bonne et vieille é  
tra - ge, wenn ich sin - ge, die Zi - ther und die

pé - e Me suit au rendez-vous! Chansons, contez ma  
Klin - ge vom To le\_dan'schen Stahl. Ich sing' an manchem

A musical score for piano and voice. The top staff shows a vocal line with lyrics in French and German. The piano accompaniment is provided by the bottom staff, featuring chords and bass notes. Measure 11 starts with a piano dynamic (p) followed by a vocal entry. Measure 12 continues the vocal line and piano accompaniment.

flamme,  
Git - ter

Or - gueil  
und höh -

de\_ mainte femme,  
ne\_ manchen Rit - ter

Sou . ci de maint e . poux,  
mit ke . cken Lied zu . mal,  
Le chant \_\_\_\_\_ est pour la  
den Du . . men gilt die

A musical score page from Georges Bizet's opera 'La Juive'. The top staff shows a vocal line in French: 'da - - - me, L'a - cier pour le ja - loux!' and in German: 'Zi - - - ther, die Klin - - ge dem Ri - val.' The music is in common time, with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is visible below, with dynamic markings like 'ff' (fortissimo) and a crescendo arrow.

Voi - ci que des mon ta - gnes, Des - cend dans les cam.  
*Auf denn zum A - ben - teu - er, schon losch der Son - ne*

-pa - gnes      L'obscurité du soir  
 Feu - er      jenseits der Berge aus.

Amour, tu m'ac.com pa - gnes! C'est l'heure où tu me ga - gnes La  
 Der Mondnacht Däm.rungstun - den, sie brin - gen Liebes.kun - den, sie

clé de maint boudoir!      Et vi - ventles Es - pa - gnes Ou  
 brin - gen blut'. gen Strauss, und Blu - men o - der Wun - den trag'

règne un bel œil noir!. Amour tu m'ac.com pa - gnes! Et  
 mor - gen ich nach Hous. Auf denn zum A - ben - teu - er, schon

vi - - vent les Es - pa - gnes  
losch der Son - ne Feu er

Où règne un bel - oeil  
jen - seits der Ber - ge

noir, \_\_\_\_\_ Où règne un bel oeil noir!  
aus, \_\_\_\_\_ jen - seits der Ber - ge aus,

A - und

Ritard.

mour tu m'a - com pa - - gnes! A - mour voi - ci le -  
Blu men o - der Wun den trag' mor - - gen ich nach -

Ritard.

soir.  
Haus.